

Arrêté royal
concernant la police et la surveillance des carrières à ciel ouvert.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 24 mai 1898, concernant la police et la surveillance des carrières et l'article 106 des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières;

Vu l'article 5 de la loi du 25 juillet 1891 sur la police des chemins de fer;

Vu Notre arrêté du 17 janvier 1857 relatif à l'exploitation des carrières à ciel ouvert dans le voisinage d'une communication quelconque;

Vu les articles 107 et 179 de la loi du 19 décembre 1854 et l'arrêté royal du 20 décembre 1854 relatifs à l'exploitation des carrières dans les forêts;

Revu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1897 relatif à l'exploitation des carrières aux abords du chemin de fer;

Revu l'arrêté royal du 16 janvier 1899 concernant la police et la surveillance des carrières à ciel ouvert;

Considérant qu'il importe de coordonner les dispositions de ces divers arrêtés et d'y apporter certaines modifications dont l'expérience a démontré la nécessité;

Vu l'avis du conseil des mines, en date du 7 février 1933;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Industrie et du Travail, des Travaux publics, de l'Agriculture et des Classes moyennes et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Quiconque se propose d'entreprendre l'exploitation d'une carrière à ciel ouvert est tenu d'en faire préalablement la déclaration par écrit au gouverneur de la province sur le territoire de laquelle la carrière est située.

Art. 2. La déclaration est faite en double expédition; elle indique :

1° Les nom, prénoms, qualités et domicile du propriétaire du terrain et de l'exploitant de la carrière;

2° Si l'exploitant est domicilié à l'étranger, les nom, prénoms, qualités et domicile du délégué investi des pouvoirs nécessaires pour correspondre, au nom de l'exploitant, avec l'autorité. Ce délégué doit être domicilié en Belgique;

3° La situation topographique de l'exploitation;

4° La nature de la substance à extraire.

Il est annexé à la déclaration, en double expédition, un extrait du plan cadastral, sur papier toile, précisant l'emplacement de l'exploitation relativement aux propriétés contiguës et où seront figurés les constructions, cours d'eau, voies ferrées et chemins se trouvant dans un rayon de 100 mètres du périmètre de l'exploitation.

Art. 3. Le gouverneur fera parvenir sans délai les deux expéditions de la déclaration et du plan cadastral au fonctionnaire technique du gouvernement chargé de la haute surveillance, visé à l'article 10 du présent arrêté.

Ce fonctionnaire prendra au sujet des mesures spéciales qui seraient à prévoir dans l'intérêt des voies de communication, cours d'eau, chemins de fer, ouvrages ou établissements quelconques ressortissant à une administration ou en vue de la conservation des forêts, l'avis des administrations publiques intéressées.

Il étudiera les conditions spéciales qu'il conviendrait éventuellement de prévoir dans l'intérêt tant de la sécurité du personnel et des voisins que de la conservation des propriétés des particuliers.

Si la prescription d'aucune mesure spéciale n'est jugée nécessaire, le fonctionnaire technique susdit retournera au gouverneur de la province une expédition de la déclaration et du plan, en l'informant qu'il peut être donné acte de la déclaration; dans ce cas, le gouverneur délivrera sans délai le certificat de déclaration.

Dans le cas contraire, le dit fonctionnaire technique adressera au gouverneur de la province, en même temps qu'une expédition de la déclaration et du plan, un rapport par lequel il proposera de faire prendre, par la députation permanente, un arrêté soumettant l'exploitation de la carrière aux conditions qui seraient jugées nécessaires, tant par les divers services publics consultés que par lui-même.

Koninklijk besluit
betreffende de politie en het toezicht over de openluchtgroeven.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 24 Mei 1898 op de politie en het toezicht over de groeven en op artikel 106 der samengeordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen;

Gelet op artikel 5 der wet van 25 Juli 1891 op de politie der spoorwegen;

Gelet op Ons besluit van 17 Januari 1857, aangaande het ontginnen der openluchtgroeven in de nabijheid van allerhande verkeerswegen; Gelet op artikels 107 en 179 der wet van 19 December 1854 en op het koninklijk besluit van 20 December 1854 betreffende de ontginning der groeven in de bosschen;

Herzien het koninklijk besluit van 1 September 1897 betreffende de ontginning der groeven in de nabijheid der spoorwegen;

Herzien het koninklijk besluit van 16 Januari 1899 betreffende de politie en het toezicht over de openluchtgroeven;

Overwegende dat het behoort de bepalingen dezer verscheidene besluiten samen te ordenen en er zekere veranderingen in te voeren waarvan de noodzakelijkheid door de ondervinding vastgesteld werd;

Gelet op het advies van den mijnraad, uitgebracht den 7^{en} Februari 1933;

Op de voordracht van Onze Ministers van Arbeid en Nijverheid, van Openbare Werken, van Landbouw en Middenstand en van Verkeerswezen,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Alwie voornemens is de ontginning eener openluchtgroef aan te gaan, is gehouden daarvan voorafgaandelijk eene schriftelijke verklaring over te maken aan den gouverneur der provincie op het gebied derwelke de groef gelegen is.

Art. 2. De verklaring wordt gedaan in dubbel afschrift; zij geeft te kennen :

1° De naam, voornamen, hoedanigheid en woonplaats van den eigenaar van den grond en van den ontginner der groef;

2° In geval de eigenaar in den vreemde woonachtig is, de naam, voornamen, hoedanigheid en woonplaats van den afgevaardigde behoorlijk gemachtigd om, in naam van den ontginner, briefwisseling te houden met de overheid. Deze afgevaardigde moet in België gevestigd zijn;

3° De topographische ligging der ontginning;

4° De natuur van de uit te graven stof;

Bij de verklaring wordt in het dubbel een uittreksel gevoegd van het kadastraal plan, op teekendoek, waardoor de ligging van de ontginning ten aanzien der aanpalende eigendommen vastgesteld wordt en waarop de gebouwen, waterlopen, spoorwegen en wegen, zich bevindende binnen den afstand van 100 meter van den omtrek der ontginning, afgeteekend zijn.

Art. 3. De gouverneur maakt onverwijld de twee afschriften van de verklaring en van het kadastraal plan over aan den technischen Staatsambtenaar die belast is met het hooger toezicht, waarvan sprake is in artikel 10 van dit besluit.

Deze ambtenaar vraagt het advies der belanghebbende openbare diensten aangaande de bijzondere maatregelen die zouden te treffen zijn in het belang der verkeerswegen, waterlopen, spoorwegen en allerhande werken of inrichtingen onder de bevoegdheid staande eener administratie of voor het behoud der bosschen;

Hij onderzoekt de bijzondere voorwaarden die desnoods zouden te stellen zijn in het belang zoowel van de veiligheid der werklieden en der bureu als van het behoud der privaateigendommen.

Ingeval geoordeeld wordt dat geen enkele bijzondere maatregel moet opgelegd worden, zoo zendt de bovengemelde technische ambtenaar een afschrift van de verklaring en van het plan terug aan den gouverneur met de melding dat akte mag gegeven van de verklaring; in dit geval verleent de gouverneur onverwijld het getuigschrift van verklaring.

In het tegenovergestelde geval zendt de vermelde technische ambtenaar aan den gouverneur met een der afschriften van de verklaring en van het plan, een verslag bij hetwelk hij het voorstel doet door de bestendige deputation een besluit te laten nemen om de ontginning der groef te onderwerpen aan de voorwaarden die zouden nodig geacht worden zoowel door de verscheiden geraadpleegde openbare diensten als door hemzelf.

Sur le vu de nos arrêtés royaux concernant la police et la surveillance des carrières à ciel ouvert et l'article 106 des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières; Vu l'article 5 de la loi du 25 juillet 1891 sur la police des chemins de fer; Vu Notre arrêté du 17 janvier 1857 relatif à l'exploitation des carrières à ciel ouvert dans le voisinage d'une communication quelconque; Vu les articles 107 et 179 de la loi du 19 décembre 1854 et l'arrêté royal du 20 décembre 1854 relatifs à l'exploitation des carrières dans les forêts; Revu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1897 relatif à l'exploitation des carrières aux abords du chemin de fer; Revu l'arrêté royal du 16 janvier 1899 concernant la police et la surveillance des carrières à ciel ouvert; Considérant qu'il importe de coordonner les dispositions de ces divers arrêtés et d'y apporter certaines modifications dont l'expérience a démontré la nécessité; Vu l'avis du conseil des mines, en date du 7 février 1933; Sur la proposition de Nos Ministres de l'Industrie et du Travail, des Travaux publics, de l'Agriculture et des Classes moyennes et des Transports,

Lorsque le fonctionnaire technique susdit retournera au gouverneur de la province une expédition de la déclaration et du plan, en l'informant qu'il peut être donné acte de la déclaration; dans ce cas, le gouverneur délivrera sans délai le certificat de déclaration.

Art. 4. Les dispositions de l'article 1^{er} du présent arrêté s'appliquent à l'exploitation des carrières à ciel ouvert et des mines, minières et carrières.

Il conviendrait éventuellement de prévoir dans l'intérêt tant de la sécurité du personnel et des voisins que de la conservation des propriétés des particuliers.

La députation permanente sera chargée de faire prendre, par le Roi, un arrêté soumettant l'exploitation de la carrière aux conditions qui seraient jugées nécessaires, tant par les divers services publics consultés que par lui-même.

De plus, l'exploitant sera tenu de faire prendre, par le Roi, un arrêté soumettant l'exploitation de la carrière aux conditions qui seraient jugées nécessaires, tant par les divers services publics consultés que par lui-même.

Les dispositions de l'article 1^{er} du présent arrêté s'appliquent à l'exploitation des carrières à ciel ouvert et des mines, minières et carrières.

Art. 5. Les dispositions de l'article 1^{er} du présent arrêté s'appliquent à l'exploitation des carrières à ciel ouvert et des mines, minières et carrières.

Une deuxième expédition de la déclaration et du plan sera adressée au gouverneur de la province.

En outre, une expédition de la déclaration et du plan sera adressée au gouverneur de la province chargé de la haute surveillance, visé à l'article 10 du présent arrêté.

La même procédure sera appliquée à l'exploitation des carrières à ciel ouvert et des mines, minières et carrières.

Ces certificats de déclaration mentionneront l'avis des administrations publiques intéressées.

Art. 6. Il sera chargé de la haute surveillance, visé à l'article 10 du présent arrêté, de l'exploitation des carrières à ciel ouvert et des mines, minières et carrières.

L'appel doit être fait dans le délai de dix jours après la décision.

L'exploitant sera tenu de faire prendre, par le Roi, un arrêté soumettant l'exploitation de la carrière aux conditions qui seraient jugées nécessaires, tant par les divers services publics consultés que par lui-même.

Art. 7. Tout exploitant qui ne se conforme pas à l'arrêté du Roi est passible d'une amende.

Art. 8. Une députation permanente sera chargée de faire prendre, par le Roi, un arrêté soumettant l'exploitation de la carrière aux conditions qui seraient jugées nécessaires, tant par les divers services publics consultés que par lui-même.

Sur le vu de ce rapport et après consultation des fonctionnaires et comités techniques qu'elle jugerait nécessaire d'entendre, la députation permanente statuera au sujet des mesures de précautions spéciales que l'exploitant sera tenu d'observer.

La décision de la députation permanente sera prise sous forme d'arrêté motivé, qui visera les avis des divers fonctionnaires et comités consultés.

Lorsque la déclaration est relative à l'ouverture d'une carrière à ciel ouvert dont les travaux d'exploitation doivent s'étendre à la zone de 20 mètres de largeur longeant le franc-bord du chemin de fer ou dont les travaux d'extraction doivent être effectués à l'aide d'explosifs à une distance de moins de 500 mètres du dit franc-bord, l'arrêté de la députation permanente visera également l'avis du Ministre des Transports et comprendra les conditions déterminées par celui-ci.

Art. 4. Les fonctionnaires compétents, tant ceux chargés spécialement de la surveillance des carrières que ceux des administrations publiques intéressées pourront, chacun en ce qui le concerne, s'assurer en tout temps des conditions dans lesquelles se fait l'exploitation des carrières à ciel ouvert.

Ils proposeront à la députation permanente d'imposer à l'exploitant toutes obligations nouvelles qu'ils jugeraient nécessaires. Ces propositions seront faites par l'intermédiaire du fonctionnaire technique du gouvernement chargé de la haute surveillance de la carrière.

La députation permanente statuera sur ces propositions par arrêté motivé.

De plus, l'exploitation pourra être interdite, totalement ou partiellement, par arrêté de la députation permanente, sur proposition du fonctionnaire technique du gouvernement, si l'exploitant n'observe pas les obligations générales qui régissent l'exploitation des carrières à ciel ouvert ou les conditions spéciales auxquelles son exploitation aurait été soumise.

Les dispositions qui précèdent ne portent aucun préjudice à l'application éventuelle de l'article 5 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1897, qui permet aux fonctionnaires compétents du chemin de fer de suspendre ou d'interdire par mesure de sécurité les travaux d'ouverture ou d'exploitation des carrières.

Art. 5. Les décisions prises par la députation permanente en vertu des deux articles précédents seront immédiatement notifiées *in extenso* à l'exploitant, à l'intervention de l'autorité communale, qui recevra à cet effet une ampliation de l'arrêté intervenu, auquel sera annexé, en ce qui concerne les arrêtés pris à la suite d'une déclaration d'ouverture, une expédition de la déclaration et du plan.

Une deuxième ampliation du dit arrêté sera conservée dans ses archives par l'autorité communale.

En outre, une expédition de l'arrêté intervenu sera transmise sans retard par l'intermédiaire du gouverneur, au fonctionnaire technique chargé de la haute surveillance, ainsi qu'aux administrations publiques intéressées.

La même procédure sera suivie en ce qui concerne les certificats de déclaration délivrés par le gouverneur, en vertu de l'article 3 du présent arrêté.

Ces certificats, de même que les arrêtés pris par les députations permanentes à la suite d'une déclaration d'ouverture de carrière porteront mention de toutes les parcelles visées dans la déclaration.

Art. 6. Il sera statué par arrêté royal sur l'appel exercé contre les décisions de la députation permanente soit par le gouverneur de la province agissant d'office ou à la demande du fonctionnaire technique compétent ou des administrations publiques intéressées, soit par l'autorité communale, soit par les propriétaires ou exploitants de la carrière.

L'appel doit être interjeté par lettre recommandée, expédiée dans le délai de dix jours francs à partir de la date de la notification de la décision.

L'exploitant sera immédiatement informé, par voie administrative, des appels qui n'émaneraient pas de lui.

L'appel n'est pas suspensif, sauf à l'égard des décisions rendues en application du quatrième alinéa de l'article 4.

Art. 7. Tout changement de propriétaire, d'exploitant ou du délégué prévu à l'article 2, 2^o, du présent arrêté, doit être notifié au gouverneur qui en avise les fonctionnaires intéressés.

Art. 8. Une nouvelle déclaration est nécessaire lorsque l'exploitation a chômé pendant deux années consécutives.

Op het zicht van dit verslag en na raadpleging der ambtenaren en technische comiteiten bij welke zij zou noodig achten inlichtingen te nemen, beslist de bestendige deputatie aangaande de bijzondere voorzorgsmaatregelen welke de ontginning zal moeten naleven.

De beslissing der bestendige deputatie wordt genomen in den vorm van een met redenen omkleed besluit, waarin verwezen wordt naar de adviezen der verscheiden geraadpleegde ambtenaren en comiteiten.

Wanneer de verklaring betrekking heeft op het openen eener openluchtgroef waarvan de ontginningswerken zich moeten uitstreken tot de strook van 20 meter breedte loopende langs den vrijen rand van den spoorweg of waarvan de uitgravingswerken moeten geschieden met behulp van springstoffen op een afstand van min dan 500 meter van dien vrijen rand, verwijst het besluit der bestendige deputatie ook naar het advies van den Minister van Verkeerswezen en neemt het de voorwaarden op door dezen vastgesteld.

Art. 4. De bevoegde ambtenaren, zoowel deze die bijzonderlijk belast zijn met het toezicht der groeven als die der belanghebbende openbare diensten mogen, elk voor wat hem betreft, zich te allen tijde verzekeren van de omstandigheden waarin de ontginning der openluchtgroeven verkeert.

Zij stellen aan de bestendige deputatie voor aan den ontginning alle nieuwe verplichtingen op te leggen welke zij zouden noodzakelijk oordeelen. Deze voorstellen worden gedaan door bemiddeling van den technischen Staatsambtenaar die met het hooger toezicht der groef belast is.

De bestendige deputatie beslist over deze voorstellen door een met redenen omkleed besluit.

Bovendien mag het werk geheel of gedeeltelijk verboden worden door besluit der bestendige deputatie, op voorstel van den technischen ambtenaar van den Staat, in geval de ontginning de algemeene verplichtingen niet naleeft aan dewelke het ontginnen der openluchtgroeven onderworpen is of de bijzondere maatregelen welke aan zijne ontginning zouden opgelegd geweest zijn.

De voorafgaande bepalingen laten de gebeurlijke toepassing onverminderd van artikel 5 van het koninklijk besluit van 1 September 1897, dat de bevoegde ambtenaren van den spoorweg machtigt om de werken van het openen of het ontginnen der groeven te schorsen of te verbieden om reden van veiligheid.

Art. 5. De beslissingen door de bestendige deputatie genomen krachtens de twee voorafgaande artikels worden onverwijld in hun geheel medegedeeld aan den ontginning door tusschenkomst van het gemeentebestuur, dat te dien einde een afschrift van het genomen besluit ontvangt met bijvoeging van een exemplaar van de verklaring en het plan voor wat de besluiten betreft, genomen ten gevolge van een verklaring aangaande het openen eener groeve.

Een tweede afschrift van het besluit blijft bewaard in het archief van het gemeentebestuur.

Bovendien wordt een afschrift van het genomen besluit onverwijld door bemiddeling van den gouverneur overgemaakt aan den technischen ambtenaar met het hooger toezicht belast, alsook aan de belanghebbende openbare diensten.

Dezelfde doenswijze wordt gevolgd voor wat betreft de getuigschriften van verklaring afgegeven door den gouverneur krachtens artikel 3 van onderhavig besluit.

Deze getuigschriften, evenals de besluiten door de bestendige deputatie genomen tengevolge van eene verklaring van het openen eener groeve, maken melding van al de perceelen in de verklaring aangeduid.

Art. 6. Er wordt verordend door koninklijk besluit in geval van beroep tegen de beslissingen der bestendige deputatie gedaan hetzij door den gouverneur der provincie handelende uit eigen beweging of op aanvraag van den bevoegden technischen ambtenaar of van de belanghebbende openbare diensten, hetzij door de gemeenteverheer, hetzij door de eigenaars of ontginners der groeve.

Het beroep dient ingesteld per aangeteekenden brief verzonden binnen een termijn van tien volle dagen vanaf den datum waarop de beslissing medegedeeld werd.

De ontginning wordt onverwijld verwittigd, op ambtelijke manier, van de beroepen welke van hem niet voortkomen.

Het beroep heeft geen schorsende kracht, tenzij ten opzichte der beslissingen getroffen bij toepassing van de vierde alinea van artikel 4.

Art. 7. Ieder verandering van eigenaar, van ontginning of van den afgevaardigde, bepaald in artikel 2, 2^o, van onderhavig besluit, dient medegedeeld aan den gouverneur die ervan bericht geeft aan de belanghebbende ambtenaren.

Art. 8. Eene nieuwe verklaring is noodzakelijk wanneer de ontginning gedurende twee opeenvolgende jaren stilgelegen heeft.

Art. 9. Sans préjudice aux dispositions de l'article 5, alinéa 2, de la loi du 25-7-1891, sur la police des chemins de fer, sont soustraits au régime de la déclaration, l'extraction passagère de pierres pour l'entretien des chemins ou la construction de bâtisses dans la localité, l'extraction de l'argile pour briqueteries temporaires, l'extraction passagère de marne pour l'amendement des terres et, en général, les autres exploitations passagères analogues.

Art. 10. Le bourgmestre est chargé de la surveillance permanente des carrières à ciel ouvert et de leurs dépendances. La haute surveillance de ces mêmes établissements s'exerce par les soins de fonctionnaires techniques délégués à cet effet par le Ministre de l'Industrie et du Travail.

Les agents visés à l'alinéa précédent, ainsi que les délégués des administrations publiques intéressées, auront en tout temps le libre accès des carrières et de leurs dépendances. L'exploitant tiendra à leur disposition les plans officiels et les actes ou arrêtés relatifs à son entreprise.

Il tiendra, en outre, à la disposition du délégué technique du gouvernement un registre destiné à recevoir les observations de ce fonctionnaire.

Art. 11. Si un danger imminent met en péril la sécurité ou la santé du personnel ou des voisins, ou la conservation des propriétés voisines, et que le chef d'entreprise refuse d'obtempérer aux instructions du fonctionnaire technique compétent, le bourgmestre, sur rapport de ce dernier, ordonnera la cessation du travail trop périlleux ou trop insalubre.

En cas d'inaction du bourgmestre, le gouverneur de la province, sur rapport du fonctionnaire technique compétent, pourvoira par tous moyens en son pouvoir à l'exécution de cette mesure.

Appel pourra être interjeté par tout chef d'entreprise intéressé auprès du Ministre compétent. L'appel n'est pas suspensif.

Art. 12. En cas d'absence de déclaration d'ouverture ou en cas d'interdiction d'exploitation prononcée par la députation permanente et non suspendue par instance d'appel, le bourgmestre fera d'office arrêter l'exploitation.

En cas d'inaction du bourgmestre, le gouverneur de la province assurera d'office l'exécution de cette mesure par tous moyens en son pouvoir.

Art. 13. Sont rapportés, en ce qu'ils ont de contraire aux dispositions du présent arrêté : l'article 82 de l'arrêté royal du 20 décembre 1854 relatif à l'ouverture de carrières dans les forêts; l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1897 concernant l'exploitation de carrières aux abords du chemin de fer en tant que cet article vise les carrières à ciel ouvert; les articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 21, 22, 23, 24 de l'arrêté royal du 16 janvier 1899 concernant la police et la surveillance des carrières à ciel ouvert.

Art. 14. Les infractions aux dispositions du présent arrêté seront punies des peines comminées par la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ou, le cas échéant, de celles prévues par l'article 7 de la loi du 25 juillet 1891 sur la police des chemins de fer.

Art. 15. Nos Ministres de l'Industrie et du Travail, des Travaux publics, de l'Agriculture et des Classes moyennes et des Transports sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Lucerne, le 14 août 1933.

Art. 9. Onverminderd de bepalingen van artikel 5, alinea 2, der wet van 25 Juli 1891 op de politie der spoorwegen, worden onttrokken aan het stelsel der verklaring der spoorwegen, worden onttrokken aan het stelsel der verklaring der spoorwegen, worden onttrokken over dezelfde inrichtingen der voorloopige uitgraving van steen voor het onderhoud der wegen of het oprichten van gebouwen in de localiteit, het uitdelven van klei voor tijdelijke steenbakkerijen, het voorloopig uitgraven van mergel voor de verbetering der landerijen en, over het algemeen, de andere dergelijke tijdelijke ontginningen.

Art. 10. De burgemeester is met het bestendig toezicht der openluchtgroeven en hunner aanhoorigheden belast. Het hooger toezicht over dezelfde inrichtingen wordt uitgeoefend door technische ambtenaren daartoe aangesteld door den Minister van Arbeid en Nijverheid.

De ambtenaren in de voorafgaande alinea aangeduid alsook de afgevaardigden der belanghebbende openbare diensten hebben te allen tijde vrijen toegang in de groeven en hunne aanhoorigheden. De ontginning houdt te hunner beschikking de officiële plannen en de getuigenschriften of besluiten betrekking hebbende op zijne onderneming.

Hij houdt bovendien ter beschikking van den technischen afgevaardigde der regeering een boek bestemd tot het aantekenen der bemerkingen van dezen ambtenaar.

Art. 11. Bestaat dringend gevaar voor de veiligheid of de gezondheid van het personeel of van de burens of voor het behoud der naburige eigendommen, en zoo het bedrijfshoofd weigert zich naar de voorschriften van den bevoegden technischen ambtenaar te schikken, dan beveelt de burgemeester, op verslag van dezen ambtenaar, de stopzetting van het te gevaarlijk of te ongezond werk.

In geval van nalatigheid van den burgemeester, maakt de gouverneur, op verslag van den bevoegden technischen ambtenaar, gebruik van al de middelen waarover hij beschikt, om te zorgen voor het verwezelijken van bovenvermeldende maatregel.

Beroep mag gedaan worden door alle belanghebbende bedrijfshoofd bij den bevoegden Minister. Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Art. 12. In geval geen verklaring bestaat van het openen eener groeve of in geval van verbod van ontginning uitgesproken door de bestendige deputatie en niet geschorst door het tusschenkomen van een beroep, doet de burgemeester, op eigen gezag, de ontginning stopzetten.

In geval van nalatigheid van den burgemeester, verzekert de gouverneur, op eigen gezag, met alle middelen waarover hij beschikt, het uitvoeren van bovengemelden maatregel.

Art. 13. Worden ingetrokken voor hetgeen waarin ze tegenstrijdig zijn met de bepalingen van onderhavig besluit : artikel 82 van het koninklijk besluit van 20 December 1854, aangaande het openen van groeven in de bosschen, artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 September 1897, aangaande de ontginning der groeven in de nabijheid der spoorwegen voor zooveel dit artikel de openluchtgroeven betreft, artikels 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 21, 22, 23, 24 van het koninklijk besluit van 16 Januari 1899, betreffende de politie en het toezicht over de openluchtgroeven.

Art. 14. De overtredingen tegen de bepalingen van onderhavig besluit worden bestraft zooals bepaald bij de wet van 5 Mei 1888, betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen of zooals bepaald bij artikel 7 der wet van 25 Juli 1891 op de politie der spoorwegen voor de gevallen in dewelke deze wet toepasselijk is.

Art. 15. Onze Ministers van Arbeid en Nijverheid, van Openbare Werken, van Landbouw en Middenstand en van Verkeerswezen zijn belast, ieder voor wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Luzern, den 14^{en} Augustus 1933.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Industrie et du Travail,

Van Koningswege :

De Minister van Arbeid en Nijverheid,

PH. VAN ISACKER.

Le Ministre des Travaux publics
et Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes.

De Minister van Openbare Werken
en Minister van Landbouw en Middenstand,

G. SAP.

Le Ministre des Transports, | De Minister van Verkeerswezen,

P. FORTHOMME.